

STOWARZYSZENIE WSPIERANIA  
AKTYWNOŚCI OBYWATELSKIEJ  
„CIVIS SUM”  
65-001 Zielona Góra, Al. Niepodległości 7a/3  
tel. 068 454 8247, e-mail: [spowoc@interia.pl](mailto:spowoc@interia.pl)  
[www.civis-sum.org.pl](http://www.civis-sum.org.pl)  
NIP 073-079 82 040, Regon 141010887  
KRS 000213546



.....  
(pieczęć nagłówkowa)

## **Sprawozdanie z działalności Stowarzyszenia Wspierania Aktywności Obywatelskiej „Civis sum” za rok 2010.**

### **1. Dane organizacji**

Stowarzyszenie Wspierania Aktywności Obywatelskiej „Civis-sum”  
Al. Niepodległości 7a/3,  
65-048 Zielona Góra  
[www.civis-sum.org.pl](http://www.civis-sum.org.pl)  
KRS 000213546

Zarząd:

Anna Kurp – członek zarządu  
Dorota Kołkowska – członek zarządu  
Rafał Jaworski – członek zarządu

### **2. Informacja o prowadzonej działalności gospodarczej i wyniku finansowym tej działalności**

Stowarzyszenie nie prowadziło działalności gospodarczej

### **3. Formy i zakres działalności statutowej.**

Celem Stowarzyszenia jest:

1. niesienie pomocy w zakresie informacji społecznej oraz bezstronnego, bezpłatnego i niezależnego poradnictwa ukierunkowanego na uaktywnienie i rozwój zdolności ludzkich oraz aktywizację obywateli w zakresie rozwiązywania własnych problemów.
2. udzielanie pomocy prawnej i obywatelskiej
3. upowszechnianie i ochrona wolności i praw człowieka oraz swobód obywatelskich, a także działań wspomagających rozwój demokracji społecznej.

a) działalność statutowa nieodpłatna obejmuje:

- organizowanie i prowadzenie biura porad obywatelskich,
- opracowywanie informacji niezbędnych w poradnictwie,
- działanie przed sądami w imieniu i na rzecz obywateli w ramach określonych przepisami prawa,
- współpracę z organizacjami o podobnych celach, działającymi w kraju i na terenie Unii Europejskiej,
- współpracę z instytucjami rządowymi i samorządowymi oraz z organizacjami pozarządowymi.

- współpracę z lokalnymi organami administracji rządowej i samorządowej,
- wydawanie i przekazywanie do wiadomości publicznej opinii przygotowanych na podstawie doświadczeń uzyskanych w praktyce poradniczej na temat funkcjonowania w życiu społecznym aktów prawnych,
- działalność integracyjną różnych środowisk społecznych
- działalność szkoleniową i edukacyjną,
- działalność konsultacyjną i doradczą.
- działalność promocyjną i wydawniczą,
- działalność na rzecz osób poszkodowanych w wypadkach drogowych,
- działalność na rzecz ochrony konsumentów,
- działalność na rzecz integracji europejskiej,
- działalność na rzecz aktywizacji osób bezrobotnych oraz promowanie zasad skutecznej przedsiębiorczości,
- działalność na rzecz osób niepełnosprawnych.

b) działalność statutowa odpłatna obejmuje:

- działalność szkoleniową i edukacyjną.
- działalność promocyjną i wydawniczą,
- gromadzenie środków na realizację celów statutowych.

2010 r. to siódmy rok prowadzenia przez Stowarzyszenie Wspierania Aktywności Obywatelskiej Biura Porad Obywatelskich w Zielonej Górze. Wszystkie realizowane w tym roku przez Stowarzyszenie projekty dotyczyły świadczenia bezpłatnego poradnictwa obywatelskiego. Doradcy BPO udzielili w 2010 r. 966 porad obywatelskich. Z porad skorzystało łącznie 778 klientów, w tym 323 kobiet i 442 mężczyzn. BPO dyżurowało średnio 23 godziny tygodniowo. W pracę biura, oprócz płatnego personelu, było zaangażowanych 19 wolontariuszy. Wolontariusze nie będący członkami Stowarzyszenia przepracowali łącznie na rzecz Biura Porad Obywatelskich 1033 godzin. Wolontariusze i doradcy Biura Porad Obywatelskich zostali w 2010 r. objęci szkoleniami z zakresu wiedzy merytorycznej potrzebnej w poradnictwie obywatelskim oraz umiejętności doradczych. Szkolenia obejmowały następującą tematykę:

- kodeks rodzinny i opiekuńczy,
- postępowanie przed sądem w sprawach rodzinnych,
- prawo pracy a bycie rodzicem,
- Świadczenia rodzinne i świadczenia z pomocy społecznej,
- prawo mieszkaniowe,
- prawa pacjenta,
- poradnictwo obywatelskie dla osób zadłużonych,
- przeciwdziałanie wypaleniu w zawodzie doradcy,
- radzenie sobie ze stresem,
- asertywność w pracy doradczej,
- poradnictwo obywatelskie dla osób niepełnosprawnych
- polityka bezpieczeństwa informacji i ochrony danych osobowych,
- obsługa internetowej bazy danych i systemu informacji prawnej LEX.

Zespół doradców zielonogórskiego BPO opracował broszurę informacyjną na temat praw rodziców pt. „Obywatelski poradnik rodzica”. Broszura została wydrukowana w nakładzie 5000 sztuk i bezpłatnie rozdyskrebowana.

### Informacja o realizowanych w 2010 r. projektach:

L.p.	Tytuł	Umowa	Źródło finansowania	Okres realizacji
1.	„Rodzicielskie decyzje – poradnictwo obywatelskie dla rodziców”	umowa nr 11452/FOP09/MA/3232 z Fundacją Fundusz Współpracy z dnia 04.09.2009 r.	Środki Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Norweskiego Mechanizmu Finansowego oraz budżetu Rzeczypospolitej Polskiej	01.09.2009 31.08.2010
		umowa nr DS.II.8130-22/2010 z Województwem Lubuskim	Środki Województwa Lubuskiego	31.08.2010
2.	„Biuro Porad Obywatelskich jako element miejskiego systemu pomocy społecznej”	umowa nr WK.V50142-25/2010 z dnia 09.03.2010 r. z Miastem Zielona Góra	Miasto Zielona Góra	31.12.2010
3.	„Poradnictwo obywatelskie dla osób i rodzin zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym”	umowa nr 73/2010 z Wojewodą Lubuskim	Wojewoda Lubuski	31.12.2010
4.	„Poradnictwo obywatelskie dla osób niepełnosprawnych”	umowa nr DS.II8117-65-24/2010 z dnia 31.08.2010 r. z Województwem Lubuskim	Środki Województwa Lubuskiego	31.08.2010 31.12.2010
5.	„Wolontariat w poradnictwie obywatelskim”	umowa nr 415 II/10 z 14.09.2010 r. z Ministrem Pracy i Polityki Społecznej, PO FIO	PO Fundusz Inicjatyw Obywatelskich	01.09.2010 31.03.2011

### 4. Informacja o uzyskanych przychodach z wyodrębnieniem ich źródeł (np. składki, spadek, zapis, darowizna, środki pochodzące ze źródeł publicznych, w tym z budżetu państwa i budżetu gminy)

ŹRÓDŁO/ŹRÓDŁA FINANSOWANIA	KWOTA (PLN)
Urząd Miasta Zielona Góra	7000,00
Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego	5 000,00
Lubuski Urząd Wojewódzki	1 000,00
Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego ze środków PFRON	4 000,00
Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Program Operacyjny Fundusz Inicjatyw Obywatelskich)	25 000,00
Składki członkowskie	24,00
1%	1 265,61
Inne darowizny	1 190,00
Odsetki bankowe	1,07
Nadwyżka przychodów nad kosztami z roku 2009	84 084,52
Zwrot niewykorzystanych kwot dotacji	- 4,71 zł (PO FIO) - 295,70 zł (Urząd Marszałkowski) - 11 560,44 zł (FOI)

**5. Informacja o poniesionych kosztach** ogółem 124 608,88 PLN w tym na:

a) realizację celów statutowych 123 585,96 PLN

b) administrację (czynsze, opłaty, opłaty telefoniczne, pocztowe itp.) 1022,92 PLN

~~c) działalność gospodarczą.....~~

d) pozostałe koszty 0,00 PLN

**6. Informacja o liczbie osób zatrudnionych w stowarzyszeniu** z podziałem według zajmowanych stanowisk i z wyodrębnieniem osób zatrudnionych wyłącznie w działalności gospodarczej

Stowarzyszenie nie prowadziło działalności gospodarczej.

L.p.	Imię i nazwisko	Umowa	Data zawarcia umowy	Stanowisko
1.	Dorota Kołkowska	Umowa o pracę 1/CIVIS SUM/2009	01.09.2009	Koordinacja projektu i doradztwo w projekcie
		Umowa zlecenie 2/BPO/2010	10.03.2010 r.	Superwizor wolontariuszy
		Umowa Zlecenie 5/BPO/2010	15.11.2010 r.	Trener - szkolenie
		Umowa o pracę 2/FIO/2010	01.09.2010 r.	Starszy doradca
2.	Agnieszka Dłubała	Umowa zlecenie 1/FOP/2009	01.09.2009	Ewaluacja projektu
3.	Dobrochna Niezgoda	Umowa zlecenie 3/FOP/2009	01.09.2009	Prawnik w projekcie
4.	Mateusz Stobrawa	Umowa zlecenie 4/FOP/2009	01.09.2009	Doradca ds. porad mailowych i listownych
5.	Maciej Gil	Umowa zlecenie 5/FOP/2009	01.09.2009	Informatyk w projekcie
		Umowa o dzieło 2/FOP/2010	01.02.2010	Malowanie łazienki, zainstalowanie przewijaka
		Umowa zlecenie 4/BPO/2010	01.09.2010 r.	Informatyk - strona www
6.	Rafał Jaworski	Umowa zlecenie 6/FOP/2009	01.10.2009	Księgowość projektu FOF
	Rafał Jaworski	Umowa zlecenie 3/FIO/2010	29.11.2010 r.	Trener - szkolenie
7.	Marta Ambroszczyk	Umowa zlecenie 1/BPO/2010	27.05.2010 r.	Trener - szkolenie
8.	Przemysław Piątek	Umowa o dzieło 3/BPO/2010	01.09.2010 r.	Prawnik- monitoring kart
		Umowa zlecenie 6/BPO/2010	29.11.2010 r.	Trener – szkolenie
9.	Anna Kurp (Hospod)	Umowa zlecenie 1/FIO/2010	01.09.2010 r.	Koordinator, superwizor doradców
		Umowa zlecenie 8/FOP/2010	27.05.2010 r.	Przeprowadzenie szkoleń umiejętności doradczych

**7. Łączna kwota wynagrodzeń (z umów o pracę i umów cywilno-prawnych) wypłaconych przez stowarzyszenie z podziałem na :**

a) wynagrodzenia 63 105,57 PLN brutto w tym wynagrodzenie osób zatrudnionych wyłącznie w działalności gospodarczej.....

b) nagrody.....w tym nagrody osób zatrudnionych wyłącznie w działalności gospodarczej.....

c) premie.....w tym premie osób zatrudnionych wyłącznie w działalności gospodarczej.....

d) inne świadczenia..... w tym inne świadczenia osób zatrudnionych wyłącznie w działalności gospodarczej.....

**8. Wysokość rocznego wynagrodzenia wypłaconego łącznie członkom zarządu i innym organów stowarzyszenia oraz osobom kierującym wyłącznie działalnością gospodarczą z podziałem na:**

a) wynagrodzenia – 45 756.65 PLN brutto

b) nagrody.....

c) premie.....

d) inne świadczenia.....

Członkowie Zarządu Stowarzyszenia nie otrzymali wynagrodzenia za funkcje sprawowane w Zarządzie Stowarzyszenia.

Sporządzający: Dorota Kołkowska

CZŁONEK ZARZĄDU  
*Anna Karp*  
Anna Karp

CZŁONEK ZARZĄDU  
*Rajon Jaworski*  
Rajon Jaworski

CZŁONEK ZARZĄDU  
*Dorota Kołkowska*  
Dorota Kołkowska

.....  
(podpis osoby upoważnionej)